

16:00- 17:00 Parte seconda :

**«Entriamo in una casa giapponese
e il rito del bagno»**



**Densità di popolazione Pkq:
346 Pkq (totale popolazione:126 milioni)**

**Italia 201 Pkq
Spagna 93 Pkq,
Svezia 23 Pkq**

Ōsaka

La maggior densità a Ōsaka !

12000 PKq !!!

Tokyo solo 7 mila Pkq

Altro primato singolare detenuto da Ōsaka è il
quoziente popolazione diurna e notturna

141%

Ōsaka come centro economico e commerciale
diurna:

Notte 2,6 m. di abitanti (terzo posto) giorno
3,7 m., seconda solo a Tōkyō. (15 milioni)

和

禾

Spiga

口

Bocca

和

Wa

Il suono emesso dalla bocca dell'uomo
deve essere in Armonia con il sibilo
generato dal vento che scuote le spighe...

Armonia

和

Armonia

**L'uomo e la natura devono permanere in
Armonia**

«Passaggio tra le montagne»

Alta densità montuosa del territorio
In quelle cime innevate, su quelle
colline impreziosite da ciliegi, in quei
rilievi ricoperti di vegetazione di rara
bellezza verde cangiante che giapponesi
si sono sempre riconosciuti

**I numerosi massicci montuosi hanno limitato
le zone abitabili creando una ulteriore
costrizione, alimentando la preoccupazione per
una convivenza pacifica**

Poche...quasi nulle le vie di fuga... di conseguenza la miglior soluzione era quella di non dare vita a conflitti ne con persone tanto meno con la natura che li ospitava

**Soluzione possibile solo:
mantenendo un grande riserbo
evitando di esternare le proprie
considerazioni/convinzioni
controllando e limitando le proprie emozioni**

Kominka

La «casa antica»



和 Wa 洋 Yō

Shoku = Cibo, pietanze

Washoku = cibo alla giapponese

Yōshoku = cibo all'occidentale

Fuku = vestiti

Wafuku = vestiti alla giapponese

Yōfuku = vestiti all'occidentale

Shitsu = Stanza

Washitsu = stanza alla giapponese

Yōshitsu = stanza all'occidentale



玄関 Genkan

«Passaggio per la profonda conoscenza»

L'etimologia di questi ideogrammi ci svela che quello che noi chiamiamo Anticamera, Scarpiera, Ingresso ... in realtà nasce come: “Connessione con il misterioso”, meglio definito nei libri antichi come: “Passaggio per la profonda conoscenza”

玄関 Genkan

«Passaggio per la profonda conoscenza»

L'etimologia di questi ideogrammi ci svela che quello che noi chiamiamo Anticamera, Scarpiera, Ingresso ... in realtà nasce come: “Connessione con il misterioso”, meglio definito nei libri antichi come: “Passaggio per la profonda conoscenza”

Come mai? Da dove deriva questa definizione? Un salto nel passato.

玄関 Genkan

Sin dal periodo Heian (794-1192)

Le abitazioni costruite a diversi metri
d'altezza rispetto al terreno

Mantenere un certo livello di igiene
all'interno delle zone abitabili:

- 1-clima umido e frequenti piogge
- 2-usanza dei giapponesi di dormire distesi
sui tatami!



玄関 Genkan
Separazione
«Dentro e fuori»
«Pulito e Sporco»

Intorno al XVII secolo i samurai edificano dei vestiboli in legno all'ingresso delle abitazioni, che fungeva da separazione tra ambiente esterno e interno.

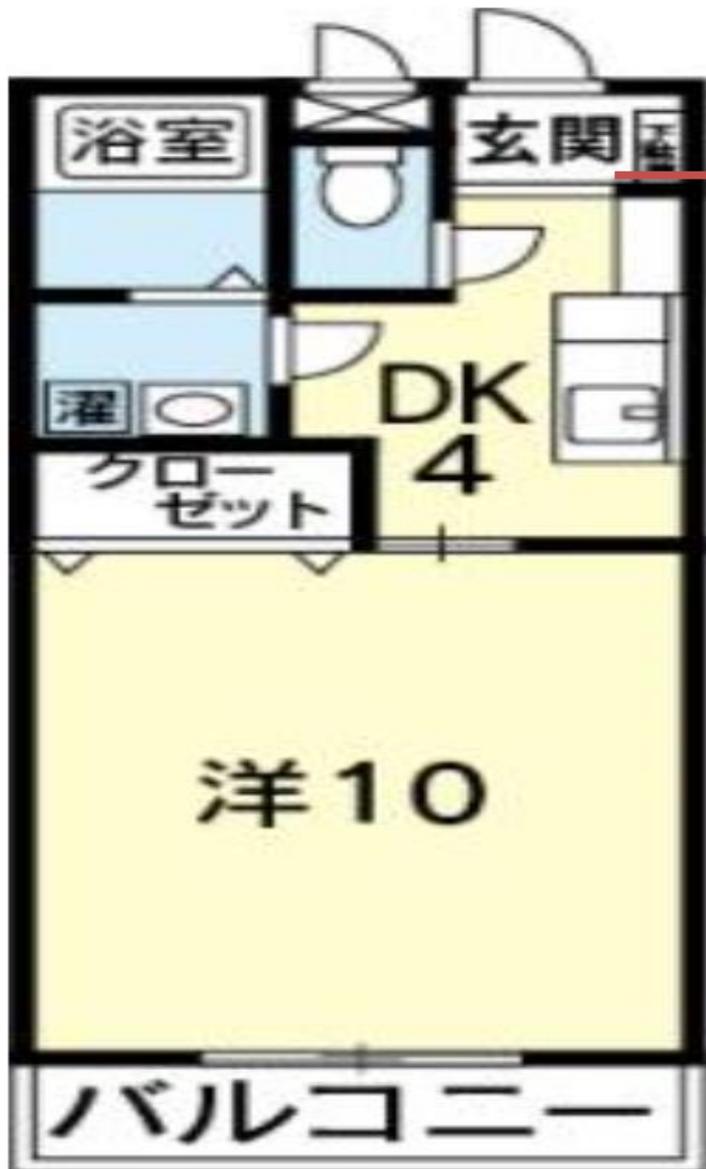
Con il tempo anche i mercanti e poi, la gente comune.

玄関 Genkan, L'ingresso «Passaggio per la profonda conoscenza»

Sono i Samurai a dare il nome
Genkan a questo vestibolo.

Originariamente termine utilizzato per indicare
l'ingresso di un tempio Buddista:

gli apprendisti monaci lo attraversavano per
dare inizio del cammino verso l'illuminazione.



玄関

In ogni casa, anche la più piccola dove per piccola s'intende un micro-locale di 15 mtq. ha un Genkan al suo ingresso

Il pavimento di un Genkan è leggermente ribassato (richiama la costruzione delle case antiche) anticamente in terra battuta oggi in pietra o cemento, in ogni caso di un materiale diverso dai rivestimenti interni.



Evitare di camminare nel 玄関 a piedi nudi o con i calzini! Una volta tolte, le scarpe si lasciano rivolte verso l'uscita alla base del gradino

**Separa l'ambiente esterno da quello interno
Questo atto di riporre le scarpe diventa simbolo
di liberazione dai cattivi pensieri e dallo sporco
vero e proprio del mondo esterno**

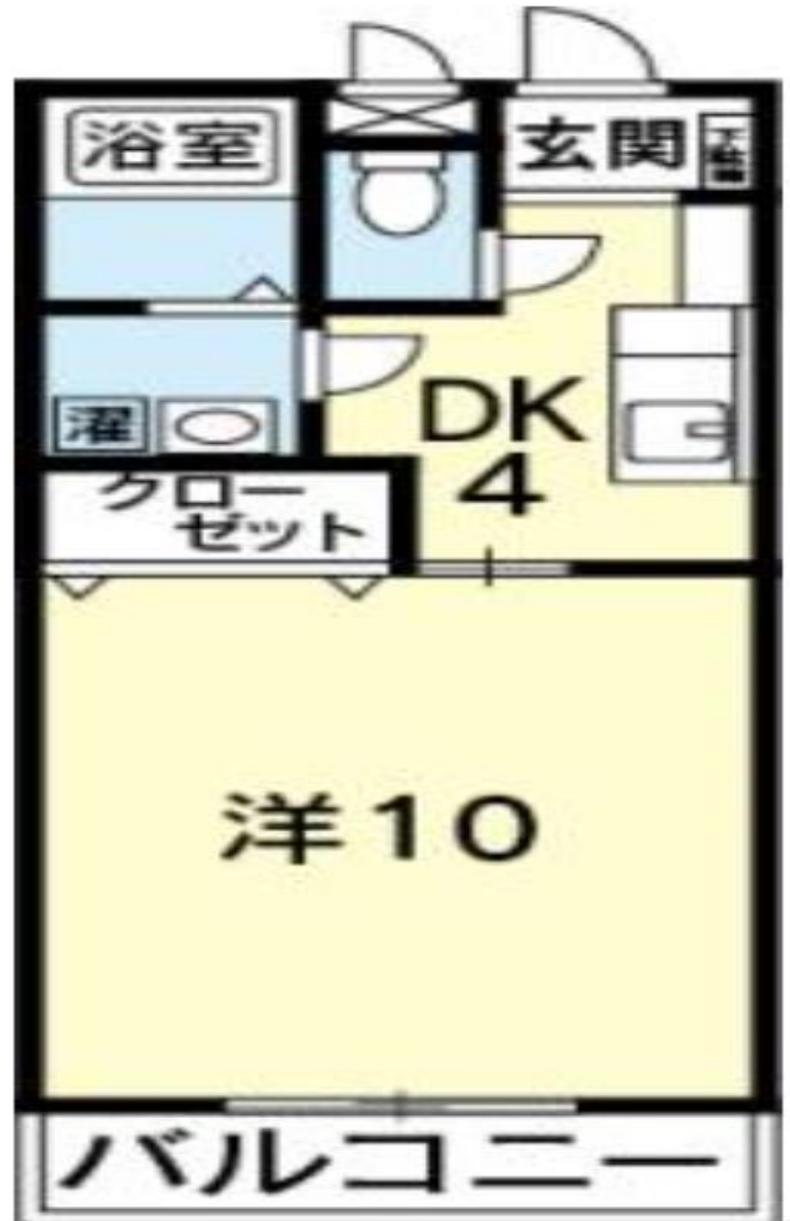
**Riveste un importante
ruolo sociale: lo spazio
adibito all'accoglienza
degli ospiti.**



**Arredato con fiori o altri ornamenti!
Si può capire molto su una famiglia dal suo
aspetto!**

Daidokoro

La cucina



Daidokoro

La cucina

Negli appartamenti delle grandi città la cucina è situata nella zona d'ingresso, subito dopo il Genkan

in questi casi non si tratta di un vero e proprio locale ma di una parete del corridoio che porta nella/e stanze interne

Daidokoro

La cucina



Nelle case in stile classico
(A Kyoto sono ancora molte le
zone con questo tipo di
abitazione)

la pavimentazione è in cemento
, come nella Toire, ed è un
locale situato ad un livello
inferiore a quello delle stanze,
come se fosse un
prolungamento del Genkan!

Anche per questo che vi si può accedere con le scarpe da esterno, o una calzatura apposita, che in ogni caso, non potrà essere indossata all'interno!

Daidokoro

La cucina

Nelle spaziose case di campagna, la cucina è un locale ma raramente è dedicata solamente all'atto di cucinare e non si presta quasi mai ad essere “sala da pranzo”. Il termine utilizzato per questo locale è Daidokoro

In un paese innovativo e tecnologico come il Giappone non possono assolutamente mancare apparecchi elettrici

Quelli che troveremo in qualsiasi cucina giapponese saranno:

Ketoru / Kikan Il Bollitore

汽缶 Kikan

汽 Ki
Vapore

缶 Kan
Lattina
Contenitore



ケトル Ketoru
dall'inglese Kettle

Il Bollitore, oltre che in ogni casa, è presente anche in ogni stanza d'albergo, anche ostelli!
utilizzo: bevande calde e i cibi “liofilizzati”
Specialmente le zuppe di Miso e i i Ramen

Suihanki

Il Cuoci-riso

Gohan : Pasto, Riso

Asagohan

Hirugohan

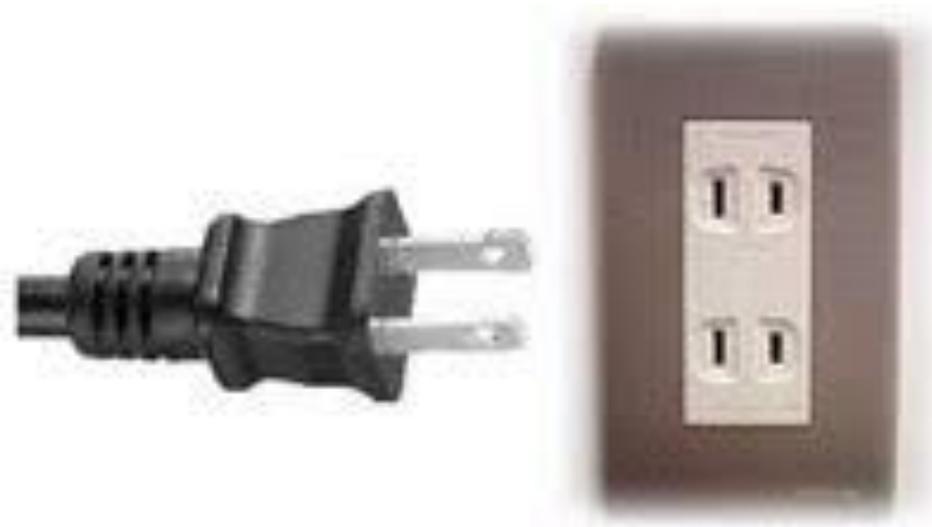
Yorugohan!



Infiniti modelli, inventato negli anni 50 in Giappone

L'elettrodomestico più amato!

**In Giappone 100 volt frequenze 50/60Hz.
In Italia 220/230V**



**Due contatti paralleli piatti.
A volte con un contatto aggiuntivo
cilindrico per la messa a terra**

Gaishoku 外食

Molto comune pranzare e cenare fuori casa, raramente un giapponese, in particolar modo single, cucina in casa per due ragioni:

-Mancanza di tempo

-Prezzi modici della ristorazione: può essere molto più conveniente andare al ristorante che cucinare a casa, gli ingredienti ai supermercati, specialmente frutta e verdura, sono molto cari!

居間 *Ima*

Il salotto

居間 *Ima*

è la stanza (間) lo spazio, in cui stare (居)



居間 *Ima*

Il salotto

Solitamente con Ima si definisce un salotto all'occidentale, difatti viene anche chiamata

リビングルーム (ribinguru-mu)

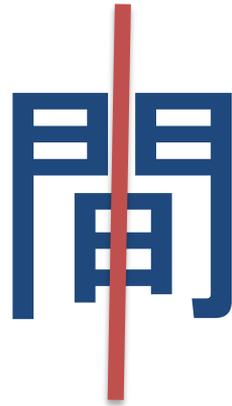
L'arredamento è spesso minimale in linea con il significato filosofico di Ma

Kan/Ma: Intervallo



E' l'intervallo, la pausa, lo spazio
soprattutto, il «Vuoto»
rappresentato dalla luce del sole che filtra
tra due elementi strutturali 門

Kan/Ma: Intervallo



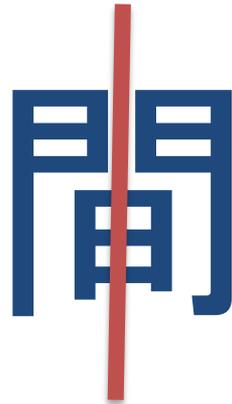
E' l'intervallo, la pausa, lo spazio
soprattutto, il «Vuoto»
rappresentato dalla luce del sole che filtra
tra due elementi strutturali 門

Kan/Ma: Intervallo



I due elementi strutturali 問
Possono rappresentare anche
Cielo e Terra
Il bene e il male
In e Yang
il chiaro e lo scuro...

Kan/Ma: Intervallo



I due elementi strutturali 門
Possono rappresentare anche
Cielo e Terra
Il bene e il male
In e Yang
il chiaro e lo scuro...

Kan/Ma: Intervallo



...

**Il luogo in cui il Vuoto si presenta e palesa
la sua sacralità**

Ma 間

Taoismo e filosofia Zen ritengono il “vuoto” quello spazio necessario al perfetto circolare dell’energia vitale, il Ki.

Non quindi una “zona morta”, statica, ininfluente ma area fondamentale e ricca di potenzialità espressive.

Anche nell'arredamento delle stanze interne, possiamo affermare che il “tutto” e il “vuoto” coincidono

A differenza dell'Occidente influenzato dall'idea greca della paura del vuoto (Horror vacui) assenza corrisponde a “negativo”

In Oriente il vuoto è considerato come condizione indispensabile all'esistenza ed azione dei fenomeni,
il pieno.





B
e
d
d
o



F
u
t
o
n



房間 Fusama, Le porte scorrevoli



Fusuma sono porte scorrevoli composte da due ante molto grandi che, scorrendo l'una sull'altra, si sovrappongono.

房間 Fusama

..... o una grande sala da pranzo



Anche lo spazio diviene Fluttuante

房間 Fusama

**Lato positivo:
Adattabilità alle esigenze**

- Lati negativi:**
- «Finte pareti» offrono un basso il livello di isolamento acustico
 - Non possono essere chiuse con chiave.

Shoji, I pannelli



**Resistenza+ ideale
filtraggio della luce=
il sistema
d'illuminazione preferito
dai giapponesi**

床の間 Tokonoma

«La nicchia della bellezza»



Il Tokonoma è una piccola nicchia, approssimativamente della misura di un tatami, ricavata nella stanza in stile giapponese

床の間 Tokonoma

«La nicchia della bellezza»

E' una sorta di altarino, leggermente rialzato dal resto della stanza e funge da palcoscenico per l'eleganza, l'armonia, l'equilibrio...tutte le forme di bellezza



Possiamo trovare
Ikebana
Bonsai...

sulla parete si può
trovare un raffinato
Kakemono

屋根 Yane

«Il Tetto»

Il tetto è composto da paglia e un frastagliamento di tegole disposte in modo tale da creare una copertura sia per la casa sia per le aree periferiche

**Interessante anche la parte sottostante le tegole:
Nelle case antiche non veniva, e non viene, utilizzato
nessun chiodo! Solo elementi naturali come paglia e
legno, corde di canapa annodate! questa parte del tetto
viene sostituita ogni 15/20 anni**



屋根 Yane «Il Tetto»



**Generando delle zone d'ombra
in corrispondenza di un corridoi esterno alla casa**

縁側 Engawa La veranda



**Camminamento lunga il perimetro
Legno o bambù (no tatami)
Coperta da un tetto spiovente molto sporgente**

縁側 *Engawa* «*La veranda*»



E' una sorta di veranda coperta che collega le varie stanze dalla casa e funge da postazione per accedere, o semplicemente ammirare il giardino, in particolar modo nella stagione estiva

庭 Niwa, Il giardino



**Contemplazione, Ricreazione
Piacere estetico**

庭 Niwa, Il giardino

La separazione tra
dentro e fuori è
delimitata da
Engawa, ma non c'è
un netto distacco...



庭 Niwa, Il giardino

...è come se la natura
vivesse l'interno della
casa e viceversa.



田 Ta, la risaia



40% della superficie coltivata

田 Ta, la risaia



Giappone : il maggiore esportatore di riso

Macchina per pulire il riso



Toire Toilette



Furoba La stanza da Bagno

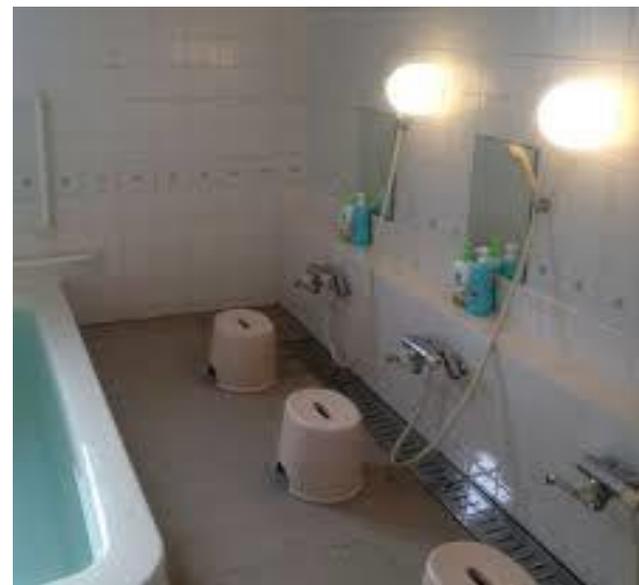




Toire



Furoba

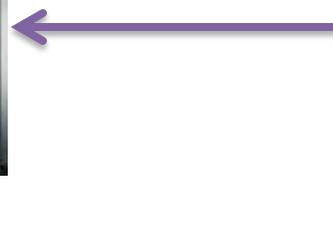


Toire : トイレ



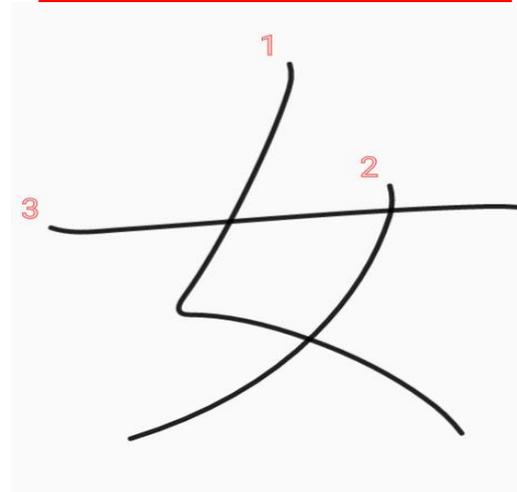
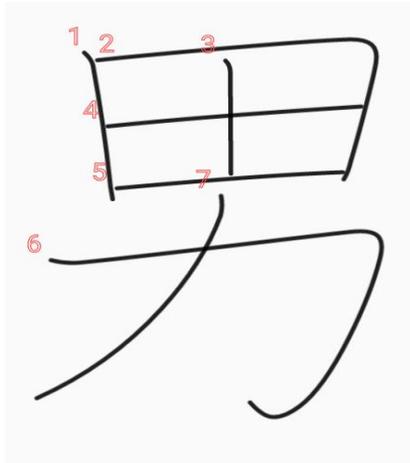
Otearai : お手洗い

お (O, prefisso onorifico) 手 (mani) 洗い (arai, da arau, verbo lavare)



女性用のお手洗い
JOSEIYŌNOOTEARAI

男性用のお手洗い
DANSEIYŌNOOTEARAI



温泉

*O
n
s
e
n*



**Ingressi annui:
130 Milioni**



**Strutture:
3000 !**



Yukata



着物 Kimono

Ki Indossare
Mono Oggetto





Grazie per l'attenzione